



Programma del Convegno

“Breslavia/Bassa Slesia e la cultura mediterranea”

Organizzato da:

Università di Breslavia (Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze in collaborazione con il Dipartimento di Studi Classici, Mediterranei e Orientali)

Comitato organizzativo:

Justyna Łukaszewicz, Daniel Słapek, Magdalena Krzyżostaniak (IFR), Katarzyna Biernacka-Licznar (ISKŚiO)

Martedì, il 7 giugno

Eventi collaterali:

Spettacolo “La vedova scaltra” interpretato dagli studenti di lingua italiana e francese, seguiti dalle prof.sse Justyna Łukaszewicz ed Ewa Warmuz
ore 17.00 – Oratorium Marianum – Ateneo UWr (pl. Uniwersytecki 1)

“Meandri del labirinto” - vernissage della mostra di opere degli studenti dell’Accademia di Belle Arti “Eugeniusz Geppert” di Breslavia

Curatore: Krystyna Schwarzer-Litwornia

ore 18.40 – Hall dell’edificio D della Facoltà di Giurisprudenza, Amministrazione ed Economia (Wydział Prawa, Administracji i Ekonomii UWr; ul. Uniwersytecka 7-10)

Mercoledì, l’8 giugno

**aula 2.2, Istituto di Lingue e Letterature Romanze
Instytut Filologii Romańskiej, pl. Nankiera 4, Wrocław**

Registrazione dei partecipanti: dalle 8.30

Apertura del convegno: ore 9.00

Sessione 1: 9.15 – 10.45

Presiede: **Justyna Łukaszewicz**

Gościwit Malinowski (UWr):

Do Mongolii przez Wrocław – wyprawa papieskiego legata Giovanniego da Pian del Carpine 1245-1247

Elżbieta Jamrozik (UW)

L’editore breslaviano W.G. Korn per la diffusione delle lingue romanze

Urszula Izyczka (UWr) ospite speciale: Urszula Koziół
Włochy w życiu i twórczości Urszuli Koziół

Pausa caffè (aula 2.5): 10.45 – 11.15

Sessione 2: 11.15 – 13.15 Presiede: **Olga Płaszczewska**

Maura Sonia Barillari (Università degli Studi di Genova):
Vicissitudini di un roman par images: le camerae Lanzaloti di Siedlęcin e Frugarolo

Jadwiga Miszalska (UJ)
Dante a Breslavia: i manoscritti della *Divina Commedia* conservati nelle biblioteche di Breslavia

Lorenzo Costantino (Università di Bologna)
Różewicz e l'Italia

Katarzyna Biernacka-Licznar (UWr), Natalia Paprocka (UWr):
O pewnym „lilipucie” z Wrocławia i zagadkowej kopercie listonosza Artura

Pausa pranzo: 13.15 – 15.00

Sessione 3: 15.00 – 16.30 Presiede: **Katarzyna Biernacka-Licznar**

Małgorzata Ewa Trzeciak (Università degli Studi di Torino):
Verso Breslavia. Fatiche e gioie del tragitto dalle Alpi alla Slesia nel Seicento

Olga Płaszczewska (UJ):
Polityka i literatura - Salvatore Quasimodo w Polsce

Anita Kłós (UMCS, Lublin):
Gli scrittori italiani al congresso mondiale degli intellettuali per la pace del 1948. Il caso di Sibilla Aleramo

Pausa caffè: 16.30 – 17.00

Sessione 4: 17.00 – 18.30 Presiede: **Beata Baczyńska**

Magdalena Krzyżostaniak (UWr)
Obraz Dolnego Śląska i jego stolicy w blogowych relacjach hiszpańskich podróżników

Agata Zapłotna (UWr):
Analiza wrocławskiego rynku szkół językowych pod kątem nauczania języka hiszpańskiego

Incontro con la scrittrice Rosa Ribas
Wokół fascynacji obrazem urodzonego we Wrocławiu malarza Bartłomieja Strobla

Cena sociale: ore 19.30 – Art Hotel, ul. Kielbaśnicza 20

Giovedì, il 9 giugno
aula 2.2, Istituto di Lingue e Letterature Romanze
Instytut Filologii Romańskiej, pl. Nankiera 4, Wrocław

Sessione 5: 9.00 – 11.00

Presiede: **Sonia Barillari**

Luca Palmarini (UJ):

Tracce del barocco italiano nel voivodato di Bassa Slesia : la presenza di Carlo Lurago e degli stuccatori comacini nella contea di Kłodzko

Gianluca Olcese (UWr):

La notte di San Giovanni Battista a Breslavia, un esempio di *continuitas* folklorica con il Medioevo

Magdalena Maria Kubas (UW):

La prosa di Olga Tokarczuk in Italia: questioni di ricezione e traduzione

Maurizio Mazzini (WSF, Wrocław):

Nowa Ruda e dintorni nella traduzione italiana di *Dom dzienny, dom nocny* di Olga Tokarczuk

Pausa caffè (aula 2.5): 11.00 – 11.30

Sessione 6: 11.30 – 13.00

Presiede: **Elżbieta Jamrozik**

Artur Gałkowski (UŁ)

Le influenze italiane nella crematonimia dell'agglomerazione di Wrocław

Maria Dolores Pesce (Włochy)

Il doppio sguardo sull'autenticità di Jerzy Grotowski. Una analisi del *Principe Costante*

Beata Baczyńska (UWr)

Serge Ouaknine. Z Maroka do Wrocławia

Pausa pranzo: 13.00 – 14.30

Sessione 7: 14.30 – 16.30

Presiede: **Jadwiga Miszańska**

Anna Pifko (UJ):

Rękopiśmienne przekłady *Boskiej Komedii* Dantego Alighieri we Wrocławiu

Maria Łukaszewicz-Chantry (UWr):

List Petrarke do Anny Świdnickiej, czyli pochwała kobiet

Katarzyna Bach (UWr)

Obraz krajów śródziemnomorskich w relacji z pielgrzymki do Ziemi Świętej wrocławskiego kupca Piotra Rindfleischa

Olga Węglarz (UWr):

Wrocławscy naukowcy nad Morzem Marmara – projekt „Konstantynopol-Kucukcekmece – port docelowy szlaku od wargów do Greków, ośrodek bizantynizacji społeczności Rusów

Pausa caffè: 16.30 – 17.00
Sessione 8: 17.00 – 18.30

Presidente: **Daniel Słapek**

Monika Grabowska (UWr):

Langwedocja, Prowansja i Korsyka w świadomości uczniów klas dwujęzycznych francusko-polskich oraz studentów IFR we Wrocławiu – wiedza, wyobrażenia, stereotypy

Agata Rębkowska (UWr):

Na tropie dolnośląskiej zagadki. (Dyskursywne) ślady złotego pociągu w prasie polsko- i francuskojęzycznej

Xavier Chantry (UWr) – Justyna Łukaszewicz (UWr):

Wątki „śródziemnomorskie” w *Mikrokosmosie* (N. Davies - R. Moorhouse) w przekładach na francuski i włoski

Chiusura del Convegno

19.15: Gita in barca sul fiume Oder (partenza da: Przystań Kardynalska przy Bulwarze Włostowica, Wyspa Piasek)

Il Convegno si svolge sotto il patrocinio dell’Istituto Italiano di Cultura di Cracovia, dell’Istituto Cervantes di Varsavia e con l’appoggio dell’Associazione di Italianisti Polacchi e dell’Academia Europaea | Wrocław Knowledge Hub

